

中東戰紀本末續編

利

中東戰紀本末續編卷之三 合初編卷之十一

美國林樂知榮章審訂

上海蔡爾康紫微編輯

東征電報中

寄總署 光緒二十年七月初一日亥刻

密新翼使電頃。喀告慶常。前勸倭和商。勿為戎首。倭怒。今為中計。船難必勝。弗貪戰。留守要害。多進陸兵。用洋將兼督。必能逐倭。下海先將中允。退倭不退。先開戰之說。告各國。現倭餓。盛望中獲一勝。仗日後公議中益多云。鴻朔亥。

復總署 七月初三日辰刻

密新冬午電悉。葉軍接濟難通。深為焦急。本欲用海軍護運。虞商丁提督以我軍無偵探快船為前驅。倭於漢江各口內布置已久。倘我深入。彼暗投礮雷。猝出魚雷艇。四面抄襲。我少快船行較遲。恐墮奸計。若馳逐大洋。彼以船快礮速。我以礮大甲堅。明戰可冀。獲勝入口內。則非穩著。我軍精銳。只定鎮致靖。經來濟七艦不可稍有疎失。輕於一擲。大局所關。昌惟隨時親率七艦梭巡。大同冰洋。遇敵痛剿。近顧北洋門戶。往來搜查。使彼詭計猝無所施。等語。似係老成之見。該提督昨又帶六船赴朝鮮洋面。查有倭運兵。

中東戰紀本末

續編卷三 東征電報中

廣學會校刊

船南來卽行截擊。葉軍距各口內尙百餘里。恐其無法運送。現擬與葉通密信。另設他法。鴻江辰。

平壤電局交平安道閔丙爽

七月初三日未刻

聞朝鮮王被倭脅迫。政令出自倭人。亂命必不可從。本大臣派重兵援韓。卽抵平壤。應令該道閔丙爽仍舊認真供職。隨同天兵將領籌商一切要務。如漢城派有新官前來應稟商各統帥。拒而勿納。有本大臣作主。無庸疑懼。北洋。

寄總署

七月初五日午刻

密新韓稅司柏卓安廿六致津稅司密信。謂廿一倭人進宮。將太公請來主持國政。太妃親戚及閔姓要人俱逐出。太公舊識俱幫同辦事。廿三旨從此朝爲自主之國。不再朝貢。廿四請倭代剿。逐牙山兵。又令朝人要往中國打仗。均倭人勒令太公所書諭旨。否則殺之。韓官民多願奉華爲上國。只有數人願韓自主。無有英國人幫助議事。華使館國旗被倭扯下。聞倭人云。一因前十年倭兵在韓被華軍擊敗。欲圖報復。二倭願在韓自用權柄。使韓畏服。不屬華。三欲韓鐵路電工等事均用倭人辦理。四恐倭國人內訌。使出外打仗。爭勝圖名利。小勝小敗。決不能退。又韓王遣閔尙鎬。變洋服搭輪到津。訴稱五百餘年。中朝御賜印物。倭盡收去。兵庫所藏數十年購存洋槍礮軍火。全行奪去。凡所政令。任自黜陟。非國王所能與。

知詳述。天朝傳明此斷。斷忠悃。乞賜救援。云鴻歌午。

寄倫敦龔欽差 七月初五日辰刻

總署支電奉 旨。海軍定須多備快船。方能得力。現撥銀二百萬兩。款足敷用。即著李鴻章迅速定購。剋期送華。以濟急需。欽此。冬電託購快船。能否定議。等訂廿六邁。似探信捷報。阿克錫議購。似頭等快船。均新式。即儘二百萬款代定。諸物全備。爲要。鴻微。

龔欽使寄總署北洋 七月初五日申刻到

今遞國書禮畢。英君主云。韓事勸中倭和商辦。結聞已開戰。我心抱歉。答倭不受勸。負君主好意。中國大皇帝亦深抱歉。君主鞠躬聞進見之前。怒云倭太無理。見中使必言之。瓊江。

寄總署 七月初五日酉刻

密新昨奉江電 諭旨。令察看丁汝昌。有無畏葸縱寇情事。因丁汝昌已統六艦。赴朝鮮洋面巡緝。先將籌辦實在情形。電覆總理衙門。轉陳在案。頃奉本日電 旨。飭卽日覆奏。悚惶莫名。今午據劉含芳電探。聞初三上午。牙山大礮聲。似係海軍六艦開戰。又轉電總署。上聞勝負尙未可知。功罪殊難預定。西人僉謂我軍只八艦。爲可用。北洋千里全資屏蔽。實未敢輕於一擲。致近畿門戶洞開。牙山軍覆。何堪海。



軍被摧折。臣與丁汝昌不敢不意慎重。局外責備。恐未深知。局中苦心。海軍全仿西法。事理精奧。絕非未學者所可勝任。且臨敵易將。古人所忌。似宜隨時訓勵。責令丁汝昌振刷精神。竭力防剿。如果實有畏葸縱寇各情。貽誤大局。定行據實參辦。斷不敢稍有徇飾。請代奏鴻臚。西

寄丁提督

七月初六日巳刻

密。總署微電奉旨。初三日電飭李鴻章。察看丁汝昌。有無畏葸縱寇情事。至不得有片詞粉飾。欽此。參摺甚多。諭旨極嚴。汝當振刷精神。訓勵將士。放膽出力。如林泰曾前在仁川畏倭遁走。方伯謙牙山之役。敵礮開時。躲入艙內。僅大二副在天橋上站立。請令開礮。尙遲不發。此間中西傳爲笑談。流言布滿都下。汝一味顛預。祖庇不加意覺察。不肯糾參。禍將不測。吾爲汝危之。鴻臚。

寄倫敦龔欽差

七月初六日亥刻

倭兵船擊沉高陞一案。聞倭向英謝罪。議賠船貨。惟華人搭船者。原賴有英國旗保護。乃倭於未宣戰之先。忽轟此船。致斃千餘人性命。並器物等件。死者家屬。困苦應請英向倭索賠撫卹。漢納根親供。明日電呈。兇慘如繪。望與格里商聘著名狀師。詢此案中國照理。照例應索賠。卽交其襄辦。再與外部商訂名雖向英索。仍應由英向倭索。越彼議賠未定時。可將此款列入緩則無及。鴻臚。

龔星使寄總署電 七月初七日申刻到

頃。喀。外。部。覆。呂。案。辦。法。已。登。洋。報。並。電。日。海。候。和。結。勿。作。難。云。請。將。昨。今。電。津。甯。交。關。道。登。報。論。衆。免。奸。人。煽。惑。生。事。外。洋。查。各。國。兵。輪。最。詳。倭。有。戰。船。廿。四。雷。船。廿。隻。北。洋。大。小。兵。輪。只。十。三。雷。船。無。多。恐。寡。不。敵。衆。較。各。洋。面。更。喫。緊。南。洋。兵。輪。不。能。出。海。北。洋。久。持。獨。力。可。慮。可。否。奏。請。飭。南。洋。速。購。數。快。兵。輪。助。之。遲。則。難。辦。喀。云。倭。有。餉。一。千。六。百。萬。元。仍。有。精。兵。五。萬。可。調。乞。早。爲。計。緩。魚。

寄總署 七月初八日巳刻

密。新。欽。奉。初。六。電。旨。飭。平。壤。後。路。陸。續。添。兵。援。應。大。同。口。令。海。軍。各。艦。梭。巡。營。擊。山。海。關。等。沿。海。各。口。加。意。嚴。防。腹。地。等。省。兵。勇。舊。部。得。力。將。領。迅。卽。調。派。等。因。查。平。壤。現。有。衛。汝。貴。馬。玉。崑。左。寶。貴。及。東。省。練。兵。豐。陞。阿。等。俟。後。隊。到。齊。計。共。馬。步。隊。一。萬。四。千。人。可。資。控。扼。津。沽。及。沿。海。要。口。均。須。嚴。防。難。再。抽。調。商。之。宋。慶。該。軍。素。稱。精。銳。又。令。添。調。毅。軍。一。千。歸。馬。玉。崑。統。帶。稍。厚。兵。力。已。分。起。前。進。飭。宋。慶。添。募。一。千。人。填。紮。旅。順。大。同。江。口。飭。丁。汝。昌。統。海。軍。各。艦。駛。往。梭。巡。遇。敵。卽。擊。至。山。海。關。北。塘。等。口。防。軍。葉。志。超。陸。續。調。往。牙。山。原。營。殊。形。空。疎。已。飭。駐。守。山。海。關。礮。台。副。將。卞。得。祥。另。募。一。千。人。填。紮。訓。練。並。令。總。兵。潘。萬。才。帶。馬。隊。二。營。往。秦。王。島。駐。扼。接。應。北。塘。行。令。總。兵。吳。育。仁。添。募。四。營。填。紮。蘆。台。飭。副。將。卞。長。勝。添。募。一。營。

填紮目前可資分守。惟近畿重地及平壤後路均須陸續厚集兵力。又派永州鎮總兵賈起勝募練軍八營。前澎湖鎮總兵吳宏洛募練軍六營。總兵姜桂題程允和募練六營。總兵趙懷業衛汝成各募練五營。又前四川重慶鎮錢玉興十年在甯波統兵禦法。人驍勇頗著。亦調令來津。再飭添募第剿外寇不比剿土匪槍礮必須精利。操練尤要嚴整。現存新式後膛快槍快礮無多。已密令西商設法多為購運到津。需時照西法操練。必三個月後乃能用以制勝。未便令其倉猝臨敵。至腹地等省兵勇僅防本境。又少精械。似無可調之勁旅。理合據實覆陳。請代奏。鴻齊已。

寄劉公島丁軍門 七月初八日酉刻

兵船赴大同江。遇敵船勢將接仗。無論勝負。不必再往鴨綠江口。恐日本大隊船尾追入北洋。妥慎防之。鴻齊四。

寄總署 七月初九日申刻

密倫敦電。英國極欲停調中日事務。頃據俄國新報云。此次俄英兩國。如不能將中日之事調停妥協。嗣後無論何國。割據朝鮮。俄國斷不能允。又英國外部侍郎喀黎在下議院謂。英商高陞船已被日本擊沉。外間謠言甚多。現在英廷擬俟確音前來。再行辦理。又聞日本已願如數賠償云。鴻佳。

寄總署 七月初九日亥刻

倫敦電。俄國新報。朝鮮巨文島。係扼要之區。俄國務須留心保護。如被英國割據。俄之東境各處水師。大有窒礙。又英國外部侍郎喀黎。謂中日兩國已許上海附近各處。作為局外之地。各國商船來往。亦不攔阻。如非預先聲明。封口兩國並不擾及局外之船。至何者。為戰時禁物。亦非中東兩國所能遽定。而置局外各國利權於不顧云。鴻佳亥。

寄平壤盛軍衛統領 七月十六日午刻

密。前途人至。言盛軍奸淫搶掠。在義州。因姦槍斃韓民一人。致動眾忿。定州又槍斃六人。義尹電由平安道。請汝查辦。置不復。何以庇縱所部弁勇。致軍聲大壞。殊為憤悶。務速認真究辦。嚴懲以服民心。聞奉毅兩軍紀律較嚴。汝當自愧。鴻諫午。

總署來電 七月十六日申刻到

密。新本日奉。旨。李鴻章電均悉。定購三快船。撥款尚不敷用。著李鴻章電詢龔照璣核明實需用款若干。再由戶部添撥。俄有動兵逐倭之意。此非我所能阻。然亦不可聯彼為援。致他日藉詞要索。總須先由我兵攻剿得勝。則俄雖派兵續出。亦落我後。著李鴻章飭催水陸諸將。奮速圖功。慎毋虛飾強援。轉疎本



計欽此諫

寄總署 七月十六日酉刻

密新馬玉崑豐陞阿左寶貴衛汝貴公電崑等堅紮平壤察探敵情揆度地勢不得不詳陳之查義州至韓京相距千餘里地勢處處傍海兼山勢接聯而通海之江有四其要爲大同江臨津江潮來水深一二丈不等小大輪能通其後路定安二州用民船亦可潛入此近海之地必須分兵防守也至陸路入漢城如青石關臨津關等處山極險峻路徑崎嶇現爲敵據攻取不易將來前進過此二處必得留兵防堵也且韓民惟利是圖保無通賊奸細我軍進前攻剿其運糧餉軍裝亦須留兵接送後路方可無虞崑等非不知餉項維艱大帥爲難之處但既與外夷交仗觀望伺隙者不少必得處處穩慎一經得手方可懾服羣夷以免後患再四籌商我戰兵總要有二萬餘人守各口兵須萬餘人俾軍無四顧之憂將有必克之志庶大功可成等語所稱地勢敵情尙爲明確非有勁旅三萬人前後布置周密難操勝算現衛馬左豐所部到齊僅一萬四五百人況因沿途雨水阻滯衛軍後起步隊四營馬隊五營未到馬軍續調一千亦尙未到目前祇能堅紮平壤扼據形勝俟各營到齊後路布妥始可相機進取將來若進逼王京必如諸將所請添足三萬人步步穩慎乃可圖功直省海防已抽調萬餘前往新募各營須八月杪到防尙應加

緊操練除應留防本境外約可添調五千人赴韓。尙短萬人。無從設措。餉力亦實不濟。請先代奏。鴻西陳復廣東李宮保。七月十八日卯刻。

藥彈搭英商輪赴香。固妥。惟港禁軍火。不准出口。已電仰還。難濟急用。鴻囑。

寄總署 七月二十日辰刻

密新翼使巧電巴西大輪。倭議購已開。紐約義有一行十八邁輪。託巴西名。售價卅九萬鎊。此外無售兵輪者。現英禁嚴。均不敢買賣。送更難。已在英購定之輪。頗爲難。倭一輪已扣留。我輪扣查。幸非我旗。當無碍。智二輪。雷砲軍裝全。可由智走直綫。約十六日到旅順。克錫約二十畫押。並定議各費行期。事機勿失。勿疑。請發廿萬鎊。交匯豐。倭定造一輪。行廿三邁。已到云。鴻已飭局挪湊款項。由匯豐電匯廿萬鎊。惟鎊價正昂。約需銀百四十萬。前奉 旨。撥購快船。專款二百萬。內海署生息百萬。各銀行多未到期。卹款則絲毫未發。前匯英十萬鎊。茲又匯廿萬鎊。合銀已二百一十萬兩。均由挪貸。竭蹶萬分。務祈卽日照數撥匯。以免掣肘。再昨奉電 旨。飭翼使此外有合用快船。仍設法商購等因。已轉電欽遵。查倭近五年陸續新製快船七隻。均駛行每鐘廿餘邁。我海軍因部議停購船械。各船舊式。僅行十四五邁。實苦不及。此次所購之快船。稍嫌短小。若再得一二隻。長三百餘尺。行廿餘邁之頭二等大快船。更爲得力。頃克錫遣其

弟由滬來商智利尙有大快船可售價須四十萬鎊內外已與龔往復電商俟定議再覆奏乞預籌款代奏鴻胥辰。

龔欽差來電 七月二十日酉刻到

巧電想已閱。藥彈卽由滿德雇巴墨運船已開。只能到港再設法。現有慣辦密運行家。至少有六百噸。貨照尋常加倍水脚包運。無論何處。惜各省不齊心。送已購之輪行僻道。徑赴威旅。無處添煤。必有運船隨之。現議購一船可附軍火。他省不便搭載。如津添軍火。請乘機速辦。智兩大輪俟晤克錫卽商。西諺云。船礮天下倭添。船械無已。各國驚羨。強已可見。華半臨海。近畿輔重。任中堂一人擔當時局。如此諒已洞燭。省費與濟事孰重。如因省費。勛名損於倭。恐天下後世有罪無恕。精備船械必勝倭人。盡知之。戰具用費當可自主。璣在遠不能助。惟憑血忱籌運以報璣效。

復龔欽差 七月二十日酉刻

效電悉。滿德謂伊可雇裝五百噸船包運威旅。但德法現訂礮彈槍。未能湊足。送購定之輪。議購運煤船。隨行可附軍火。似亦無多。小克錫云。智大快輪如允售。其船能多載煤。徑赴威。然否。鴻已電奏。請預籌款。能應手否。翁司農不願借洋債。又難籌巨款。故多棘手。尊論痛切。可愧。葉聶間道走平壤。餘勇可賈。鴻號。

寄兩廣督李 七月二十一日酉刻

元電蒙允助六十萬前奉寄 諭照部議通飭各省籌提的款供剿倭軍需仲良允撥鹽局副本四十萬因購快船請撥電 旨未允戶部即奏提鹽本百萬仲不得已以六十萬應之仍不准減少粵亦辦防非川比如何籌覆前允撥海防官商捐係從本省防餉內勻挪錢局贏餘是否聞款毋庸具奏望妥酌示覆幸勿以此抵部撥鴻馬西

寄倫敦龔欽差 七月二十一日亥刻

頃路透廿日電報中國在英定購魚雷快船英不准出口云前電謂倭船扣我船可不扣確否如已扣若何辦法凡事當格外機密即如礮彈運香港已禁出口無法運出議購智大快輪令小克錫詳電其兄候覆再電商頃奉電 旨俟戶部籌有的款即電知遵辦四五十萬鎊恐籌不出然此船實所必需鴻馬

復戴道 七月二十二日卯刻

若處處必欲求詳則兵不能用汝自命知兵實不知也新募移一營紮南岸由劉鎮臨時相機調度亦妥鴻養卯

寄旅順丁提督 七月二十二日辰刻



香港英人謂北洋兵艦須聚泊後面不宜入口緣兵艦須處活地相機攻敵若倭攻各口兵艦從口外攔截與臺礮內外夾擊可斷其歸路各兵艦須聯絡一氣聲息相通不可分散散則勢孤聚則氣壯艦在口外使敵船莫能測我趨向聲東擊西倭防不勝防乘其煤糧缺乏起而擊之無不勝云頗有見鴻養

寄平壤左衛馬統領 七月二十二日辰刻

洋將謂陸路須厚集兵力譬如兵分四隊第一隊自早開仗至午換班晝夜輪換片刻不停乘倭困憊另以大隊擊之亦可長驅直進倭人矮小地土澆薄人物一體勿能耐久以我所長攻倭所短勝算可操云頗可採用鴻養

復總署 七月二十五日卯刻

密新敬電詢英禁購船甚嚴其外部雖云不禁軍火出口而港督仍禁出口滬津各洋商皆不敢往運前託許使在德代購毛瑟小口徑槍及大礮彈許稱運出甚難現擬覓誠實洋商專船包運但價昂耳兵船局外禁運是各國通例智利已定二輪忽罷議或亦因此軍火私運尚可設法捕有卯

寄總署 七月二十五日酉刻

密新馬玉崑豐陞阿左寶貴衛汝貴等電覆頃奉賜電並恭錄電旨祇聆之下悚懼莫名職等連日會

議進剿機宜。據四路探稱。元山寶有倭艦五艘。倭兵數千。鐵島焦島及海州前洋安州各海口。均有倭船往來。並每船載陸兵數百。聲言橫絕我軍歸路。因商同先派毅軍趙傑偉一營。駐義州後路。奉軍林長青一營。盛軍衛本先三營。奉天盛字營馬隊五百步隊五百。暫行分駐清川江要隘。爲安州後路之防。又擬隨派馬步隊伍。由陽德盛川相機堵剿。以備元山東路之防。又擬派馬隊兩營。進紮寶山。爲大同江西路之防。復據探稱。倭兵共有三萬餘人。漢城杜都早已布置嚴密。現於平山金川鳳山一帶。續添重兵。將有北阻我軍之意。查祥原距平壤東南百廿里。又須分派馬隊輪流堵禦。論目前形勢。四面均宜兼顧。即使各軍隊伍陸續到齊。統計不過三十餘營。除分防護運及沿途設站外。戰兵只有數千。況平壤爲中樞重地。進兵後仍須留派數營以固根本。並此後穩守穩進。節節留防。將兵力愈分而愈單。若不先時預籌。必至顧此失彼。貽笑債事。且軍火糧餉陸運維艱。此時僅可支持日後尤難接濟。前奉嚴旨。自應迅速進兵仰慰聖廑。奈目前布置未周。恐躁進有妨全局。仰懇憲維速調多營填紮後路各要隘。俾職等各軍得以全力進剿。庶於軍事有濟。差免兼顧之虞。所有籌畫戰守苦衷。伏乞據情電奏等語。鴻查平壤濱海要地。三面受敵。後路安州定州義州等處亦均濱海。爲糧運要道。勢不能不節節留防。各軍合計不過萬五千人。兵分則單。斷難全力進剿。倭先後添兵。實有三萬餘人。若分路來撲。必可迎頭痛剿。若拔隊深入。

誠恐輕進債事奉旨飭調各營來自南省者固緩不濟卽晉豫各營亦因雨水阻滯急切難達宣化正定馬隊各僅兩營未能尅期起程除分別嚴催外似應俟各路援軍齊集將後路布置周密再催進戰斯爲穩著乞代奏鴻有酉

寄總署 七月二十九日申刻

密新倫敦來電英國下政院外部侍郎喀黎云現擬不派兵船前赴高麗又英國政院奉廷諭云中日決裂前日英國與俄法等國會經竭力調停未妥甚爲可惜美國派駐北京公使田貝已由美京來華云鴻

寄總署 八月初二日午刻

密新倫敦廿九卅來電日本與英定購伊士蘭輪船頃聞已准該船出口因日使向英廷云是船准其出口開回斷不敢作爲兵船之用又朝鮮日本陸軍屢戰屢北死者不少現在被中兵逐至開城地方該處離漢陽計四十多里又日本德士達兵船已被英國屬邦亞丁國封禁不許該船出口又中日結釁日深頃聞日本願起傾國之兵直擊北京云鴻冬午

復葉總統等 八月初四日酉刻

聞丙寅本飭留任辦事金晚植諒不敢遽來接任王久不自主又何能拿問治罪倘金竟挾其王命來平

全閔弟等可將金拘留袁道到後自有處置鴻支酉

復葉軍門 八月初八日辰刻

虞電已悉升勇多暮氣是否指盛軍達三臨行申誠再三弟與開誠布公令其嚴申軍紀破除私見兵隨將轉當尙可用以禦敵方兒向未親行陣吾更難內舉不避親弟惟一力擔承勉爲聯絡求於事有濟而巳聖意爲羣言所淆頗滋疑慮聞將遣桂瀛洲赴津奉韓密察軍情節後由京啟行俟其至奉弟或將爲難情形臧告此番軍務實關係大局非淺旨調程文炳陳湜魏光燾各募十營北來多不中用我新募各營俟操練稍熟緩不濟事日夜焦急周袁明日登陸前去不肯附輪卽所調各員亦無由水路者鴻齊辰

復總署 八月十二日辰刻

密新昨奉電旨飭查軍械局槍械子藥用銷各款是否相符有無竄敗不堪應用據實覆奏等因欽此查軍械局爲水陸各軍根本重務鴻督師三十餘年視此事最爲緊要必須擇人經理如巡撫劉瑞芬藩司沈保靖道員劉含芳皆歷管軍械之員自劉含芳派赴旅順後卽委道員張士珩接管該員於西洋槍械探討最久精細慎重水陸將領有求必應衆論翕然竊無偷盜抵換竄敗不堪應用等弊該員雖係鴻



外甥而軍械專辦軍事與地方尋常事件不同軍興以來凡兄弟甥舅隨營襄助立功者指不勝屈此亦古人內舉不避親之義無干例禁近來言路厯雜吠聲吠影多無確據若朝廷信以爲實誠慮任事者手足無措張士珩辦事認真絕無用銷各款不符及竊敗不堪應用之處軍情緊急之際正資熟手前因該員聞訃丁父憂方曲意羈縻給假百日乃該員奔喪情急不得不准其回籍應請毋庸置議謹據實覆陳請代奏鴻文展

寄平壤衛統領汝貴 八月十三日辰刻

密本日奉 寄諭衛汝貴悵怯無能性情卑鄙平日尅扣軍餉不得軍心沿途騷擾必至敗事著查明嚴參等因現聞盛軍在平壤兵勇不服驚聞數次連夕自亂互相踐踏左馬豐三統將忠勇協力上下一心獨汝所部狼狽至此遠近傳說駭人聽聞汝臨行時吾再三申誠乃不自檢束敵氛逼近若釀成大亂汝身家性命必不能保吾顏面聲名何在電到後切弗自回護密商葉總統應如何設法安撫軍心顧全大局或將該軍暫令孫顯寅帶統以孚衆望而期努力効命立候電覆鴻元辰

復平壤葉總統 八月十三日辰刻

密文電懸系之至倭意設計圍困我軍能同心協力設法出奇打一二好仗或彼稍怯退衛鎮現有多人